

ශී ලංකා පුජාතාන්තික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පනු**ය**

අති විශෙෂ

இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசு வர்த்தமானப் பத்திரிகை

அதி விசேஷமானது

අංක 2115/7 - 2019 මාර්තු මස 18 වැනි සඳුදා - 2019.03.18

2115/7 ஆம் இலக்கம் - 2019 ஆம் ஆண்டு மாச்சு மாதம் 18 ஆந் திகதி திங்கட்கிழமை

(அரசாங்கத்தின் அதிகாரத்துடன் பிரசுரிக்கப்பட்டது)

பகுதி I : தொகுதி (I) - பொது

அரசாங்க அறிவித்தல்கள்

எனது இல. සාගි/වතු/01/2019

கைத்தொழில் பிணக்குகள் சட்டம் (அத்தியாயம் 131)

இராஜகிரிய, ஒல்கொட் மாவத்தை, இல. 385 ஜே3 இல் அமைந்துள்ள இலங்கை தொழில் தருநர்களின் கூட்டமைப்பு ஒரு சாராராகவும், கொழும்பு 07, ஆனந்த குமாரசுவாமி மாவத்தை, இல. 72 இல் உள்ள இலங்கைத் தொழிலாளர் காங்கிரஸ் மற்றும் இராஜகிரிய ஸ்ரீ ஜெயவர்த்தனபுர மாவத்தை, இல. 60 இல் உள்ள லங்கா ஜாதிக எஸ்டேட் தொழிலாளர் சங்கம் என்பன மற்றொரு சாராராகவும் இருக்க, 2019 ஆம் ஆண்டு சனவரி மாதம் 28 ஆந் திகதி கைச்சாத்திடப்பட்ட கூட்டு உடன்படிக்கை இலங்கை பாராளுமன் றச் சட்டங்களின் 131 ஆம் அத்தியாயம் (1956 திருத்திய பதிப்பு), கைத்தொழில் பிணக்குகள் சட்டத்தின் 06 ஆம் பிரிவின் நியதிகளின்படி இங்கு பிரசுரிக்கப்படுகின்றது.

ஏ. விமலவீர, தொழில் ஆணையாளார் நாயகம்.

தொழில் திணைக்களம், கொழும்பு 05, 2019, மாச்சு 13. 2019 ஆம் ஆண்டின் 03 ஆம் இலக்க, கூட்டு உடன்படிக்கை

பெருந்தோட்டத் தொழிலாளரின் வேதனம் ஒருமித்த உடன்பாடு - 2019-2021

இவ்வுடன் படிக்கையானது பதிவுசெய்யப்பட்ட தனது அலுவலகத்தை இல. 385ஜே3, பழைய கோட்டே வீதி, ராஜகிரியவில் அமைந்துள்ள இலங்கை முதலாளிமார் சம்மேளனம் முதலாம் பகுதியாகவும் (இதன் பின்னர் முதலாம் பகுதியார் என அழைக்கப்படுவதும் விதந்துரைக்கப்படுவதும்) இணைத்துள்ள பட்டியலில் பெயருள்ள கம்பனிகளை உள்ளடக்கியும் கருதுவதுமான) தனது பதிவு செய்யப்பட்ட அலுவலகத்தை இல. 72, ஆனந்த குமாரசாமி மாவத்தை, கொழும்பு 07 இல் அமைந்துள்ள இலங்கை தொழிலாளர் காங்கிரசும் தனது பதிவுசெய்யப்பட்ட அலுவலகத்தை இல. 60, பண்டாரநாயக்கபுர, ஸ்ரீ ஜயவர்த்தனபுர மாவத்தை, இராஜகிரியவில் அமைந்துள்ள இலங்கை தேசிய தோட்டத் தொழிலாளர் சங்கம் ஆகியவை இரண்டாம் பகுதியாகவும் (இதன் மேல் ஒருமித்தும் வெவ்வேறாகவும் இரண்டாம் பகுதியினராக அழைக்கப்படும்.)



செய்துகொள்ளப்பட்ட இவ்வுடன்படிக்கையானது தங்களால் 2016, ஐப்பசி மாதம் பதினெட்டாந் திகதி செய்துகொள்ளப்பட்ட ஊதியத் திரட்டு உடன்படிக்கை ஒன்றினை (2016 ஆம் ஆண்டின் திரட்டு ஒப்பந்த இல. 35) தேயிலை மற்றும் இறப்பர் பயிரிடலிலுள்ள உடல்சார் தொழிலாளர்கள் தொடர்பில் குறிப்பிட்ட கம்பனிகளின் முகாமையின் கீழுள்ள, குறிப்பிட்ட தரப்பினர் சார்பாக கீழே தரப்பட்டுள்ள ஊதியம் மற்றும் தொடர்பான கொடுப்பனவுகள் 2019, மாசி 28 ஆந் திகதியிலிருந்து செயற்படும் வரை நடைமுறையில் இருக்க வேண்டுமென கருதுகிறார்கள்.

 நாளாந்த கொடுப்பனவு வீதத்தில் உடல் ரீதியாக வேலை செய்யும் தொழிலாளர்கள் செயற்படும் திகதியிலிருந்து பின்வரும் கொடுப்பனவுப் பொதியினைப் பெறுவர் :

A. தேயிலை

- (i) நாளொன்றுக்கான வேதனம் ரூபா 700 இதன் மீது EPF மற்றும் ETF நலன்களும் கொடுப்பனவு செய்யப்படும்.
- (ii) இரண்டாம் பகுதியினர் உடன்படுவதாவது முதலாம் பகுதியினரால் அடிப்படைச் சம்ப எத்தை 40% மாக மீள் ஆய்வு செய்தும் வரவு ஊக்குவிப்பு மற்றும் உற்பத்தித் திறன் ஊக்குவிப்பு ஆகியன தொழிலாளர் பதம் மற்றும் நிபந்தனைகளின் பகுதியாகக் கருதப்படக் கூடாது என எடுக்கப்பட்ட தீர்மானத்திற்கு இணங்க தழுவப்பட்ட மற்றும் கட்டுப்பட்ட தொழிலாளர்கள் இதனால் கிடைக்கவுள்ள கொடுப்பனவுகளுக்கு தகைமை அற்றவர்கள் ஆவர்.
- (iii) நாளொன்றுக்கு ரூபா 50 தொகையான நிலையான விலைப்பங்கு மிகை நிரம்பல்.
- (iv) கிலோவுக்கு மேலான இறப்பருக்கான வீதம் ரூபா 45 ஆக இருக்கும்.
- (v) மேலே iii ஆம் iv ஆம் பந்திகளில் குறிப்பிட்ட கொடுப்பனவுகள் EPF, ETF போன்ற விளைவு சார் நலன்களின் கொடுப்பனவுக்காக பணியா ளரின் உழைப்பின் பாகமாக அமைய முடியாது.
- (vi) ஞாயிற்றுக்கிழமை ஒன்றில் செய்யும் வேலைக்கு தொழில் தருநர் அடிப்படை வேதனமான ரூபா 700 இன் 1 1/2 மடங்கையும் நிலையான PSS ஆன 50 ரூபாவின் 1 1/2 மடங்கையும் கொடுப் பனவு செய்வார்.

B. இறப்பர்

(i) நாளொன்றுக்கான வேதனம் ரூபா 700 இதன் மீது EPF மற்றும் ETF ஆகிய கொடுப்பனவு செய்யப்படும்.

- (ii) இரண்டாம் பகுதியினர் உடன்படுவதாவது முதலாம் பகுதியினரால் அடிப்படைச் சம்பளத்தை 40% மாக மீள் ஆய்வு செய்தும் வரவு ஊக்குவிப்பு மற்றும் உற்பத்தித் திறன் ஊக்குவிப்பு ஆகிய தொழிலாளர் பதம் மற்றும் நிபந்தனைகளின் பகுதியாகக் கருதப்படக் கூடாது என எடுக்கப்பட்ட தீர்மானத்திற்கு இணங்க தழுவப்பட்ட மற்றும் கட்டுப்பட்ட தொழிலாளர்கள் இதனால் கிடைக்கவுள்ள கொடுப்பனவுகளுக்கு தகைமை அற்றவர்கள் ஆவர்.
- (iii) நாளொன்றுக்கு ரூபா 50 தொகையான நிலையான விலைப்பங்கு மிகை நிரம்பல்.
- (iv) கிலோவுக்கு மேலான இறப்பருக்கான வீதம் ரூபா45 ஆக இருக்கும்.
- (v) மேலே iii ஆம் iv ஆம் பந்திகளில் குறிப்பிட்ட கொடுப்பனவுகள் EPF, ETF போன்ற விளைவுசார் நலன்களின் கொடுப்பனவுக்காக பணியாளரின் உழைப்பின் பாகமாக அமைய முடியாது.
- (vi) ஞாயிற்றுக்கிழமை ஒன்றில் செய்யும் வேலைக்கு தொழில் தருநர் அடிப்படை வேதனமான ரூபா 700 இன் 1 1/2 மடங்கையும் நிலையான PSS ஆன 50 ரூபாவின் 1 1/2 மடங்கையும் கொடுப்பனவு செய்வார்.
- $C.\ I$ இலும் $I\ B$ இலும் விதந்துரைக்கப்பட்ட கொடுப்பனவு களுக்கு மேலதிகமாக ஏனைய கொடுப்பனவுகள் எதுவும் இருக்காது.
 - 2. வாசகம் I இல் காட்டியவாறு தீர்மானிக்கப்பட்ட ஊதியப் பொதியானது 2019, தை மாதம் 28 ஆந் திகதியிலிருந்து வலுவுக்கு வந்து தொடர்ச்சியாக குறைந்தது இரு வருட காலத்திற்கு ஏற்புடையதாக இருப்பதுடன் யாதேனும் பங்குபற்றுனரால் மறு பகுதியினருக்கு ஒரு மாத அறிவித்தல் கொடுத்து இரத்துச் செய்யப்படாத விடத்து தொடர்ந்தும் வலுவுள்ளதாக இருக்கும் என பங்காளர்கள் இணங்கி இத்தால் உடன் பட்டுக் கொள்கிறார்கள். இவ்வுடன்பாடானது முடிவுக்கு வரும்வரையான நேரம் வரையில் தற்பொழுது ஏற்புடையதாகவுள்ள தொழிலாளர் களின் யாதேனும் நேரடிப் பணக் கொடப்பனவு களை அல்லது ஊதியப் பொதியை யாதேனும் முறையில் சேர்க்கவோ, சேர்ப்பதற்கு முயற்சிக் கவோ, மாற்றம் செய்யவோ, திருத்தம் செய்யவோ எப்பகுதியினரேனும் முயலக் கூடாது.
 - 3. கைத்தொழில் உற்த்தித் திறனின் மேம்பாட்டி னையும் பெருந்தோட்ட மட்டத்தில் உற்பத்தித் திறனுடன் இணைந்த வருமானப் பங்கிடல் உற்பத்தித் திறனுடன் இணைந்த வருமானப் பங்கிடல் வளர்ப்போர் மாதிரி போன்றதான

ஊதிய ஆளுமை ஒன்றினை நோக்கிய நகர் வினையும் சங்கங்கள் ஆதரிப்பதை பொறுப் பேற்கின்றன.

- 4. பாகுபாடின்றி வேலையின் பெறுமானத்தை நிச்சயப்படுத்துவதற்காக நியமங்களுடன் இணைப்பான கொடுப்பனவுகள் இருபாலார் சார்பிலும் அந்நேரத்தில் (அதாவது நடைமுறை யிலுள்ள நியமங்கள்) பிரயோகமாகவுள்ளவற்றை எடுத்து பெண்களுக்காக கொழுந்து கொய்தலை யும் ஆண்களுக்காக தொழில்களையும் கணக்கில் எடுத்து செய்யப்படும் வடிய வைப்பதற்காக நியமங்களைப் பிரயோகிப்பது சார்பில் முக்கியத்துவம் இருக்காது.
- 5. இவ்வுடன்படிக்கையானது 2003 ஆம் ஆண்டின் 13 ஆம் இலக்க, வாசகம் 06 இக்கு அமைவாக செய்து கொள்ளப்படுவதுடன் சொல்லப்டபட்ட ஒப்பந்தமானது மீளக் கலந்துரையாடப்படும் வரை வாசகம் 3 இல் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளவற்றையும் உள்ளடக்கி இதனால் தழுவப்படும் விடயங்கள் தவிர ஏனைய ஏற்பாடுகள் பிரயோகமாகும்.

ஒப்பம் தெளிவில்லை. திருமதி ஏ. சிவராசா, பொதுச் செயலாளர், இலங்கைத் தொழிலாளர் காங்கிரஸ்.

ஒப்பம் தெளிவில்லை. எஸ். வடிவேல், பொதுச் செயலாளர், இலங்கைத் தேசிய பெருந்தோட்ட தொழிலாளர் சங்கம்.

சாட்சி :

கையொப்பம் தெளிவில்லை. பொஹொலியத்த, தவிசாளர், இலங்கைத் தோட்டக்காரர்களின் சங்கம்.

ஒப்பம் தெளிவில்லை. விறன் ருபேறு

பி. நி. உ.-கஹவத்தை பெருந்தோட்டம் (பீ. எல். சீ.)

ஒப்பம் தெளிவில்லை. கே. மாரிமுத்து, உதவித் தலைவர், இலங்கை தொழிலாளர் காங்கிரஸ்.

ஒப்பம் தெளிவில்லை. எஸ். பீ. விஜயகுமாரன், தேசிய ஒழுங்கமைப்பாளர், இலங்கைத் தொழிலாளர் காங்கிரஸ்.

- 6. இவ்வொப்பந்தத்தின் ஏற்பாடுகள் 2016 ஆம் ஆண்டின் பெருந்தோட்டத் தொழிலாளர்களின் சம்பள கூட்டு ஒப்பந்த இல. 35 இன் ஏற்பாடு களை மாற்றீடு செய்வதுடன் மேலோங்குவன வுமாகும்.
- 7. பெருந்தோட்டங்களின் வினைத்திறனையும் உற்பத்தித் திறனையும் மேலோங்க வைப்பதில் ஒத்துழைத்து தம்மை ஈடுபடுத்திக்கொள்ள சகல தரப்பினரும் மீண்டும் இணங்குவதுடன் பெருந் தோட்ட மட்டத்தில் அமைதியான செயற்பாட்டுப் பிரச்சினைகளின் தீர்வு மற்றும் கலந்துரையாடல் களை ஊக்குவிக்கின்றார்கள்.
- 8. RPC க்கள் புலங்களைப் பேணவும் அவற்றை துப்பரவாக வைத்திருக்கவும் தொடர்ந்து ஈடுபடும். இதற்கு அத்தாட்சியாக பகுதியினர் தமது ஒப்பங்களை 2019 ஆம் ஆண்டு தை மாதம் 28 ஆந் திகதி கொழும்பில் இட்டனர்.

ஒப்பம் தெளிவில்லை. பாத்தியா புளுமுல்ல, உப தலைவர், இலங்கை பெருந்தோட்டச் சேவைகள், தொகுதி தொழிலாளர் சம்மேளனம்.

ஒப்பம் தெளிவில்லை. கே. வீரசிங்க, பணிப்பாளர் நாயகம், இலங்கை முதலாளிமார் சம்மேனனும்.

ஒப்பம் தெளிவில்லை. ஏ. தொண்டமான், தலைவர், இலங்கைத் தொழிலாளர் காங்கிரஸ்.

ஒப்பம் தெளிவில்லை. பீ. நவரத்ன,

தலைவர்,

இலங்கைத் தேசிய பெருந்தோட்டத் தொழிலாளர் சங்கம்.

அட்டவணை

- 1. அகலவத்தை பெருந்தோட்டம் (பீ. எல். சீ.)
- 2. ஆகரபத்தனை பெருந்தோட்டம் (பீ. எல். சீ.)
- 3. பலாங்கொடை பெருந்தோட்டம் (பீ. எல். சீ.)
- 4. பொகவந்தலாவை பெருந்தோட்டம் (பீ. எல். சீ.)
- 5. மட்டுப்படுத்தப்பட்ட எல்கடுவை பெருந்தோட்டம்
- 6. எல்பிட்டிய பெருந்தோட்டம் (பீ. எல். சீ.)
- 7. ஹப்புகஸ்தென்னை பெருந்தோட்டம் (பீ. எல். சீ.)
- 8. ஹொரணை பெருந்தோட்டம் (பீ. எல். சீ.)
- 9. கஹவத்தை பெருந்தோட்டம் (பீ. எல். சீ.)
- 10. கேகாலை பெருந்தோட்டம் (பீ. எல். சீ.)
- 11. கலணிவலி பெருந்தோட்டம் (பீ. எல். சீ.)
- 12. கொட்டகலை பெருந்தோட்டம் (பீ. எல். சீ.)
- 13. மடொல்சிமை பெருந்தோட்டம் (பீ. எல். சீ.)
- 14. மல்வத்தை வலி பெருந்தோட்டம் (பீ. எல். சீ.)
- 15. மஸ்கெலிய பெருந்தோட்டம் (பீ. எல். சீ.)
- 16. மத்துரட்ட பெருந்தோட்டம் (பீ. எல். சீ.)
- 17. நமுனுகுல பெருந்தோட்டம் (பீ. எல். சீ.)
- 18. புஸ்ஸல்லாவ பெருந்தோட்டம் (பீ. எல். சீ.)
- 19. தலவாகலே பெருந்தோட்டம் (பீ. எல். சீ.)
- 20. உடபுஸ்ஸல்லாவ பெருந்தோட்டம் (பீ. எல். சீ.)
- 21. வட்டவளை பெருந்தோட்டம் (பீ. எல். சீ.)
- 22. ஹட்டன் பெருந்தோட்டம் (பீ. எல். சி.)

04-20